GEMEINDE



SÖCHAU

ZUGESTELLT DURCH POST.AT

AMTLICHE MITTEILUNG NR. 02/201



Bericht auf Seite 2

INHALTSVERZEICHNIS

Bürgermeisterbrief Kick & Learn Fußballcamp Urlaub mit dem Auto Streetwork Fürstenfeld Vandalismus

Volksschule Tourismus Kindergarten Feuerwehr Musikverein Söchau Watersoccer USV Söchau Gratulationen Termine



LIEBE GEMEINDEBÜRGERINNEN, LIEBE GEMEINDEBÜRGER, LIEBE JUGEND!



Die erste Jahreshälfte ist zu Ende und es war in den ersten sechs Monaten sehr häufig in den Medien von Einsparungen beim Bund, Land und den Gemeinden zu lesen bzw. zu hören.

Unsere wirtschaftliche und finanzielle Situation hat einen kritischen Punkt erreicht, darum kann es, wenn wir so wei-

termachen wie bisher, unweigerlich zur Katastrophe führen. Die wichtigsten politischen Personen in unserem Land sind sich einig, dass etwas getan werden muss. Das Land Steiermark hat eine Arbeitsgruppe eingerichtet bestehend aus Landeshauptmann Vo-

ves, Landeshauptmann-Stellvertreter Schützenhöfer, Vertretern von Städte- und Gemeindebund sowie Mitgliedern aus diversen Fachabteilungen, die für die Betreuung der Gemeinden zuständig sind. Diese Arbeitsgruppe hat die Aufgabe, das Aussehen der künftigen Gemeinden zu erarbeiten.

Für unsere Gemeinde bedeutet das, dass wir in Zukunft mit unseren Nachbargemeinden in vielen Bereichen noch enger als bisher zusammenarbeiten werden müssen. Für genauere Angaben ist es noch zu früh, da die Arbeitsgruppe erst am Beginn ihrer Arbeit ist.

Mit einigem Optimismus wird auch die allgemeine Finanzlage sowie die sehr schwierige finanzielle Situation in unserer Gemeinde hoffentlich zukünftig wieder zu den erfreulichen Themen gehören.

KICK & LEARN FUSSBALLCAMP

Vom 11. bis 15. Juli 2011 kickten 37 begeisterte Nachwuchsspieler beim "kick & learn Fußballcamp" im Kräuterdorfstadion Söchau, organisiert von der Gemeinde Söchau und vom Sportverein Söchau. Zur Begrüßung erhielt jedes Kind einen Fußball, Rucksack und ein Dressenshirt – der Fußballspaß konnte beginnen! Auf dem täglichen Programm standen Trainings, mentale Trainings, Lerneinheiten und freies Spielen. Die drei Gruppen und ihre fünf Betreuer wurden zu Mittag in der Kulturhalle verköstigt. Am letzten Tag besuchte Andi Herzog (Schirmherr und Aushängeschild des Camps) die jungen Teilnehmer. Der Ex-Internationale und derzeitige Trainer des U-21 Nationalteams war bei einigen Trainingseinheiten live dabei. Für alle Kinder gab es am Ende ein T-Shirt, eine Urkunde und Medaillen.

Danke an alle Sponsoren und MithelferInnen, die dieses Camp zu einem Erlebnis machten, mit dem alle Teilnehmer und Eltern hochzufrieden waren. Im nächsten Jahr wird es daher wieder ein "kick & learn Fußballcamp" in der ersten Ferienwoche in Söchau geben.









URLAUB MIT DEM AUTO

(DIE POLIZEIINSPEKTION SÖCHAU INFORMIERT)

Planen Sie dieses Jahr in Ihrem wohlverdienten Urlaub mit dem Auto zu verreisen einige Tipps, um die Urlaubskasse nicht mit unnötigen Strafgeldern zu belasten.

Grundvoraussetzung für eine unbeschwerte Fahrt in den Urlaub ist, dass Sie die Fahrt fit und ausgeruht antreten. Den Zeitpunkt der Abfahrt soll man so wählen, dass man großen Reisewellen, insbesondere den Tagen zu Ferienende, ausweicht. Generell sollte man alle 2- 3 Stunden eine mindestens 15-minütige Pause einlegen. Um den Kreislauf zu stützen wählt man bequeme Kleidung für die Fahrt und erfrischt sich mit gekühlten Getränken und nimmt kleine, leichte Mahlzeiten zu sich.

Süßigkeiten, Salziges oder Limonaden sollte man auf längeren Autofahrten meiden; und bedenken Sie vor allem eines:

Sie sind unterwegs um Urlaub zu machen und nicht auf der Flucht

Was muss man in welchem Land im Auto haben?

Verbandszeug: Pflicht in Österreich – ist somit immer dabei

Pannendreieck: Pflicht in Österreich; In der Türkei müssen alle KFZ 2 Pannendreiecke mitführen;

Gespanne (PKW mit Wohnwagen) müssen in Kroatien, Mazedonien, Serbien, Montenegro und Slowenien 2 Pannendreiecke mitführen

Warnweste: Pflicht in Österreich:

In Tschechien muss eine Warnweste für alle Autoinsassen vorhanden sein. In Bulgarien, Italien, Kroatien, Luxenburg, Mazedonien, Montenegro, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien und Ungarn müssen alle Personen, die bei einer Panne das Fahrzeug verlassen, eine Warnweste tragen.

Feuerlöscher: In Bulgarien, Griechenland, Rumänien, Russland, Türkei, Lettland, Estland, Litauen und Türkei Pflichtausstattung

Ersatzlampenset: In Kroatien, Mazedonien, Montenegro, Russland und Serbien Pflichtausstattung Abschleppseil: In Mazedonien, Serbien und der Slo-

wakei Pflichtausstattung

Grüne Versicherungskarte: In allen Nicht-EU-Ländern muss die Versicherungskarte vorgewiesen werden können. Innerhalb der EU wird die Mitnahme empfohlen

Geschwindigkeitsvorschriften einiger Urlaubsländer in Europa (kmlh)						
Land	Ortsge.	Freil.	Autobahn			
			Pkw	Gespa.	Motorr.	
Griechen-	50	90	120	80	90	
land						
Italien	50	90	130	80	130	
Kroatien	50	90	130	80	130	
Slowenien	50	90	130	80	130	
Spanien	50	90	120	90	120	
Alle Angaben sorgfältig zusammengestellt, aber ohne Gewähr.						

Gerade im Ausland ist es höchst empfehlenswert, sich an die Vorschriften zu halten: Verstöße werden oftmals mit Geldstrafen von meist mehreren hundert Euro geahndet, in Polen sogar bis zu 1.200 Euro. Zusätzlich wird in der Regel die Weiterfahrt untersagt; kann die Strafe nicht sofort beglichen werden, muss in einigen Ländern mit einer Fahrzeugsicherstellung gerechnet werden. Wer alkoholisiert oder unter Drogeneinwirkung einen Unfall, womöglich mit Verletzten verursacht, dem droht auch eine Haftstrafe.

Für weitere Auskünfte stehen die Beamten der Polizeiinspektion Söchau gerne zur Verfügung; ansonsten genießen Sie Ihren Urlaub und verbringen Sie einen angenehmen Sommer.

AbtInsp Karl Wünscher Dienststellenleiter der Polizeiinspektion Söchau





STREETWORK FÜRSTENFELD

"Was ist und macht Streetwork", diese Frage stellt sich vielleicht jemand der von dieser Einrichtung liest bzw. hört. Die Aufgabe von uns Streetworkern liegt darin, Jugendlichen in verschiedenen Situationen Hilfestellung zu bieten. Dies geschieht durch Information und Beratungen zu unterschiedlichen Themen wie Arbeit, Schule und Beziehung, um nur einige zu nennen. Des weiteren bieten wir auch Hilfestellung und Begleitung in ungewohnten Situationen wie zum Beispiel Behördenwege.

Und wenn einmal Alles zuviel wird, bieten wir lösungsorientierte Unterstützung und Beratung sowie die Möglichkeit einer längerfristigen Begleitung. Und das Wichtigste, unser Angebot ist für ALLE Jugendlichen kostenlos, unverbindlich und vertraulich.

"Und wie sind die Streetworker zu erreichen", ist vielleicht die nächste Frage die man sich stellt, wenn man bis an diese Stelle gelesen hat. Da gibt es zwei Möglichkeiten, einmal kann man uns während einer Öffnungszeit Montags von 17:00 – 20:00 bzw. Mittwochs von 13:00 – 15:00 in unserem Büro, Burgenlandstraße 1, 8280 Fürstenfeld erreichen oder einfach anrufen.

Mag.a Doris Setznagel	0676 8241 4007
David Rimpf Bac. (FH)	0676 8241 4107
Christian Wiedner (Teamleitung)	0676 8241 4112

GESANGSVEREIN

22. Oktober 2011 "Zeit für Musik"

Chorkonzert des Gesangsvereines Söchau Kulturhalle Söchau, Beginn: 19.30 Uhr













A-8362 Söchau 35
Tel.: 03387 / 26 87
Fax: 03387 / 26 87-5
email: office@harmtodt.at

www.harmtodt.at

Harmtodt
TAPEZIERER
RAUMAUSSTATTER

bodenbeläge parkett

teppichböden tapeten
möbeltapezierung

vorhänge markisen



VANDALISMUS IST KEIN LAUSBUBENSTREICH

Leider ist es in den letzten Monaten entlang der Landesstraßen in den Bezirken Hartberg, Weiz und Fürstenfeld immer wieder zu Vandalenakten gekommen, durch die Verkehrseinrichtungen wie z.B. Verkehrszeichen oder Leitpflöcke besprüht, beschädigt oder gar gestohlen wurden.

Der Landesstraßenverwaltung – und in weiterer Folge dem Steuerzahler – erwächst somit nicht unbeträchtlicher finanzieller Schaden. Ganz abgesehen davon, zu welchen fatalen Auswirkungen fehlende Stopp-Tafeln, Vorrang geben –Tafeln etc. führen können.

Teilweise müssen Verkehrseinrichtungen erneuert werden, teilweise "genügt" ein wieder ordnungsgemäßes Aufstellen. In beiden Fällen entsteht wirtschaftlicher Schaden, der in die tausende Euros gehen kann.

Jede dieser Sachbeschädigungen wird bei der Strafverfolgungsbehörde angezeigt.

Desweiteren darf mitgeteilt werden dass jede Verurteilung wegen Sachbeschädigung zumeist mit einer Geldstrafe geahndet wird.





MAIERS

SEMINAR- & KUSCHELHOTEL SÖCHAU







VOLKSSCHULE

Der diesjährige Projekttag stand unter dem Motto "Kraut und Rüben". Die Kinder arbeiteten an vier verschiedenen Stationen.

Herzlichen Dank an Kräuterpäd. Lisbeth Huber, die an einer Station den Kindern zeigte, was man aus Wildkräutern herstellen kann und wie gut das schmecken kann.

Jakob Lang und Manfred Meister berichteten über "Plant for Planet"





Eine Kräutermärchenstation und die Neubepflanzung der Kräuterspirale mit Einschulung zum Thema forderten die Kinder auf spielerische Art und Weise. Herzlichen Dank allen Helfern und der Gemeinde Söchau für die, zur Verfügung gestellten Kräuterpflanzen.

PROJEKTTAGE IN BAD AUSSEE

Herzlichen Dank der Gemeinde für die finanzielle Unterstützung.





SPORTTAGE IN DER VOLKSSCHULE 4. - 6. JULI 2011

Erstmalig veranstaltete die Volksschule Sporttage. Die Kinder konnten verschiedene Sportarten kennen lernen und ausprobieren. Herzlichen Dank an den Sportverein Söchau, an Andrea Sammer und Gabriele Sindler für den Tennisunterricht und an Milo Dokmanovic vom Basketballverein Fürstenfeld.







Kamille: Bunte Wandmalereien von Vladimir Popov

Im Rahmen des Umbaus Architekturschönheiten der Kamille ist das Seniorenhaus um eine prächtige Attraktion reicher geworden. Der aus Rußland stammende, freischaffenakademische Kunstmaler Vladimir Popov hat den gesamten ersten Stock in eine farbenfrohe Oase verwandelt. Ausgesuchte Motive stellen Natur- und

kleinerer Städte und Dörfer in Österreich dar. Als Grundidee der Wandmalereien verewigte der Künstler Vladimir Popov die vier Jahreszeiten im Speisesaal, den Aufenthalts- und Animationsräumen des Seniorenhauses Kamille.

Michaela Werschitz, Leiterin der Seniorenanimation.

ist von der Neugestaltung begeistert: "Herr Popov hat dieses bunte und ansprechende Konzept eigens für die Kamille entwickelt. In wenigen Wochen waren die Wandmalereien fertig und unsere Bewohner fühlen sich in der farbenfrohen Umgebung sichtlich wohl!", so Michaela Werschitz.

Vladimir Popov ist im Seniorenhaus Kamille kein Unbekannter. Schon vor über zehn Jahren war er für die Gestaltung des damaligen "Dorfplatzes" im alten Speisesaal verantwortlich. Mit den aktuellen Malereien hat sich der Künstler ein weiteres Mal eindrucksvoll in Söchau verewigt.





Farbenfrohe Bilder zieren die Wände im Zubau der Kamille.



Seniorenhaus Kamille

A-8362 Söchau 23 Tel.: 03387 - 22 25

Mail: verwaltung@kamille.at

www.kamille.at





HABEN SIE VON DER BESONDEREN GESCHENKIDEE GEBRAUCH GEMACHT?

HEXENGOLD -DER SÖCHAUER EINKAUFSGUTSCHEIN

sich sein Geschenk selbst aus!

Eine gute Geschenkidee, für alle Anlässe - der Söchauer Einkaufsgutschein. Sie wissen nicht was sie schenken sollen, mit was sie jemanden eine Freude bereiten könnten? Wir haben es! Der Söchauer Tourismus unter dem Initiator Gerhard Wagner, wartet mit einer ganz besonderen Geschenkidee auf: Verschenken

Sie doch einfach das Söchauer HexenGold

Attraktiver Gutschein für das Kräuterdorf Söchau

Bisher konnten nur Gutscheine für einzelne Unternehmen erworben und verschenkt werden, nun steht dem Kunden im Rahmen dieser neuen Aktion ein attraktiver Gutschein für das gesamte Kräuterdorf Söchau mit seinen Geschäften, Gastronomie und Buschenschenken, Werkstätten, Freizeitbetrieben und Dienstleistern zur Verfügung.

Das Söchauer *HexenGold* ist bestens für alle erdenklichen Geschenksituationen geeignet, sei es als Geburtstagsgeschenk, als Präsent oder nur als kleines Dankeschön für einen lieben, netten Menschen.

Der Empfänger hat die freie Auswahl und kann sein HexenGold nach Lust und Laune bei allen teilneh-

Schenken Sie zeitlos und flexibel, der Beschenkte sucht menden Unternehmen einlösen, wodurch der Schenkende oder Übergeber bei der Auswahl für das passende Geschenk kein Risiko eingeht.

> Der Söchauer Einkaufsgutschein besitzt einen Wert von 10 Euro. Möchte man beispielsweise 50 Euro verschenken, erhält man 5 x HexenGold á 10,00 Euro.

> Die über 30 Einlösestellen sind im Eingangsbereich mit einem Hinweisschild zu erkennen.

> Ein Verzeichnis der Einlösestellen aller teilnehmenden Unternehmen wird beim Erwerb dieses flexiblen Gutscheins jedem Käufer mit dem Söchauer HexenGold übergeben.

> **HexenGold** - ist ein sicheres und zeitloses Geschenk für Ihre Anlässe!

> Mehr Infos unter: www.soechau.steiermark.at -Tourismus oder beim Gemeindeamt und Touris-



Neu Neu Neu Neu Neu Neu ockanbau MESTERBETRIE Jürgen Schwarz Söchau 27 **nwarz** A-8362 Söchau 0664 153 06 35 putz-stuck-trockenbau@hotmail.com

Planung Ausführung Beratung

Ihr Ansprechpartner für

-Altbausanierung - Putzarbeiten - Stuckarbeiten -Trockenbauarbeiten – Estrich - Vollwärmeschutz -Spachteltechnik - Malerarbeiten





LIEBE GARTENFREUNDE!





LICHTERZAUBER IM KRÄUTERGARTEN

Am 25. Juni 2011 fand, wie im Jahr zuvor, das diesjährige Kräutergartenfest unter dem Motto "Lichterzauber im Kräutergarten" statt. Viele Besucher und auch Gäste aus den umliegenden

Thermen erfreuten sich am zauberhaften Ambiente, an der Kulinarik und Weinen aus der Region. Mit unzähligen Kerzen, Fackeln und auch Feuerstellen wurde der Garten in der Dunkelheit in ein Lichtermeer verzaubert.

Musikalisch umrahmt wurde das gelungene Fest von Schülern des MV Söchau, Kindern der Volksschule sowie des Kindergartens Söchau. Der Abend fand einen stimmungsvollen Ausklang mit der Musikgruppe "di bÄnd". Ein besonderer Dank gilt den Organisatoren und allen freiwilligen Helfern für die großartige Mit-



arbeit sowie allen Sponsoren. Dank gebührt auch den jungen Talenten für ihre musikalischen Darbietungen und Aufführungen. Als Belohnung gab es für jedes Kind ein Eis und Palatschinken. Der Reinerlös dieser Veranstaltung wird für die Gestaltung und Renovierung der Mariensäule verwendet.





ORF STEIERMARK KLANGWOLKE

Ein weiteres Event fand eine Woche später im Kräutergarten statt.

"Die verkaufte Braut", eine Oper - dirigiert von Nikolaus Harnoncourt - wurde von der ORF Steiermark Klangwolke 2011 übertragen. Den Klängen dieser Oper konnte man ebenfalls bei Kerzen- und Fackelschein in Ruheoasen und Kuschellauben am 2. Juli

2011 ab 21.00 Uhr im Kräuter- und Rosengarten lauschen. Trotz kühlem Wetter konnten wir zahlreiche Liebhaber der Opernmusik mit einem Glas Sekt begrüßen. Auch das Team vom ORF Steiermark begleitete diese Veranstaltung in Söchau. Ein Beitrag dazu wurde tags darauf bei der Sendung "Steiermark heute" ausgestrahlt.

Einen schönen Sommer wünschen der TV und der Verein Kräuterwelt Söchau.

VORANKÜNDIGUNG TANZKURS IM HERBST

Der Kulturausschuss der Gemeinde Söchau veranstaltet einen Tanzkurs im Herbst 2011 und ist auf der Suche nach tanzfreudigen TeilnehmerInnen.

Interessierte können sich bei der Gemeinde Söchau für den Tanzkurs anmelden



DER KRÄUTERGARTEN SÖCHAU STELLT SICH VOR 26. AUGUST 2011

Kostenlose Führung durch den Heil- und Giftkräutergarten mit Gäste- und Gartenbetreuerinnen Manuela Schweinzer und Gerlinde Rath.

Infonachmittag mit Kräuterpädagogin Elisabeth Huber und Dipl. Menthaltrainerin und Energetikerin Edith Schindlbacher.

Die Gemeindebevölkerung ist eingeladen, den Söchauer Kräuter/Schaugarten kennenzulernen!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Tourismusverband Söchau



STRASSENTURNIER DES ESV ASCHBACH

Am 03.09.2011 findet in Aschbach wieder das traditionelle Straßenturnier statt. Es werden 30 Mannschaften um den Sieg kämpfen. Auf die teilnehmenden Teams warten wieder wertvolle Preise. Der ESV Aschbach möchte sich auf diesem Wege bei allen Sponsoren recht herzlich bedanken.

ERFOLGREICHE SOMMER-MEISTERSCHAFTEN



Nach Platz 1 bei der Bezirksmeisterschaft und Platz 3 bei der Gebietsmeisterschaft konnte der ESV Aschbach bei der Kreisliga Platz 9 belegen. Der ESV kann auf die Meisterschaft 2010/2011 positiv zurückblicken und erhofft sich für die kommenden Turniere und Meisterschaft 2011/2012 sportlichen Erfolg.



Die Versicherung auf *Ihrer* Seite.

Ihre GRAWE-Kundenberater:

Anton Hörzer

Tel. 0664/241 37 80 anton.hoerzer@grawe.at

Josef Kapper

Tel. 0664/120 59 57 josef.kapper@grawe.at

Stefan Tauchmann

Tel. 0664/211 12 65 stefan.tauchmann@grawe.at

Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen Fonds • Bausparen • Leasing





SÖCHAUER KRÄUTER HEXEN - WANDERWEGE

Söchauer Kräuter - Hexen -Wanderweg





Ab September 2011 werden in unserem wunderschönen Kräuterdorf, drei neue Wanderwege ausgeschildert und markiert. Die Routen führen durch unsere schöne Landschaft und schliessen unsere Sehenswürdigkeiten, Katastralgemeinden sowie auch unsere gastronomischen Betriebe und Buschenschänken ein.

Folgende Touren jeweils ausgehend vom Orstzentrum Söchau werden für Sie installiert.

PANORAMATOUR:

Diese Route führt über Eisteich, dem Himmelreich hoch zu den Hofbergen, mit herrlichen Ausblicken, und wieder über Ederberg – Tautendorf zurück nach Söchau. Dabei besuchen wir die Imkerei Tauchmann Franz sowie die Buschenschänken Pitter, Schnepf und Tauchmann. Länge ca. 10 km

WEINBERGTOUR:

geht von Söchau - Sportplatz - Hügelgräber - Buschenschak Glaser - Kräuterweingarten - Buschenschank Fasch - Maierhofbergen - Weinschloss Thaller - Buschenschank Waldmann - durch den Wald - zurück nach Söchau. Länge ca. 9,5 km

RITTSCHEINTOUR:

Die Tour führt nach Tautendorf - Buschenschank Tauchmann – Imkerei Tauchmann Franz - Bahnübersetzung – Wanderweg 07 – Leitner – Gether Renate – Burkard Kapelle – Schrammelberg – Kühbergen – Buschenschank Maurer – Buschenschank Mild Ruppersdorf – Verbindungsweg bis Freiberger – Kapelle Aschbach – Stoariegl wieder zurück nach Söchau. Länge ca. 10 km

Der Ausschuss für Tourismus-, Kultur- und Sport unter Obmann Gerhard Wagner wird darüber hinaus einen stets wiederkehrenden öffentlichen Wandertag zum 26. Oktober installieren.

Erstmals findet dieser Wandertag 2011 statt.

Als erste Route führt uns der heurige Wandertag am 26. Oktober 2011 über die Panormatour mit Ziel und Start jeweils im Kultursaal der Gemeinde Söchau. Für Rollstuhlfahrer bietet sich die Möglichkeit auf einer barrierefreien Runde Söchau - Tautendorf ebenfalls an diesem Wandertag teilzunehmen.

Daheim

statt ins Heim



Ältere Menschen, die sich im Herbst ihres Lebens befinden, haben es verdient, dass man sich liebevoll um sie kümmert. Ich möchte ein anspruchvolles Angebot von Dienstleistungen anbieten, das am Respekt, Vertrauen, Zuverlässigkeit und Flexibilität aufgebaut ist.

Denn am Ende zählt der Mensch

Mein mobiler Hilfsdienst bietet je nach Bedarf Stunden bzw. Tagesbetreuung für beeinträchtigte und pflegebedürftige Personen, die Hilfe und Betreuung in ihrer häuslichen Umgebung benötigen an. In meinem Angebot unterstütze ich die Angehörigen in der Betreuung, somit werden sie in dieser Zeit entlastet und können aus der Betreuungssituation aussteigen.

Jasmine Kahr

Selbstständige Personen- und Fachsozialbetreuerin in der Altenarbeit.

St. Kind 47

8313 Breitenfeld a. d. Rittschein

Telefon: 0664/10 00 213 Email: jasmine.kahr@aon.at





KINDERGARTEN

Ein aufregendes und ereignisreiches Kindergartenjahr ging zu Ende. Doch bevor alle in die Ferien gestartet sind, gab es noch viel zu erleben.

Am 20. Mai hieß es "Dabei sein ist alles!", das Geschick und der Sportgeist der ganzen Familie war bei der "Kindergartenfamilienolympiade" gefragt. Nach Scheibtruhenrennen, Luftballontransport, Tennisballhochwurf, Schirennen, Zielspritzen und Gummistiefelweitwurf war aber klar: nach Hause gehen nur Sieger!

Am 27. Mai fuhren wir ins Kindermuseum "frida & fred" nach Graz und besichtigten die Ausstellung "Seifenblasenträume". Wir ließen uns von schwebenden und schillernden Seifenblasen verzaubern, spielten mit einzelnen Seifenblasen oder machten daraus Schaum – erfüllten uns einen Seifenblasentraum! Mit Seife, Wasser, Luft und ein wenig Übung gelang uns das spielend!

suchen, und schon traditionell durften sie eine Nacht im Kindergarten verbringen. Nach der gemeinsamen Jause und einem Abendspaziergang in den Kräutergarten suchten wir nach dem Schulgespenst und krochen dann mit Taschenlampen bewaffnet in unsere Betten. Ausgeschlafen, nach einem ausgiebigen Frühstück (Danke an die Bäckerei Wilfling!!!) bereiteten wir alles für unser Schultütenfest vor um unsere "Großen" zu verabschieden. Wir wünschen Michelle, Elias, Stefan, Paul, Viktoria, Denise, Elias, Jasmin, Gregor, Aileen, Jonas, Felix, Lena, Julie und Natascha alles Gute und viel Erfolg in der Schule!

In der Zeit von 11. Juli bis 5. August fand wieder der Sommerkindergarten statt, 36 Kindergarten- und Volksschulkinder wurden in dieser Zeit vormittags, einige von ihnen auch nachmittags betreut.







DER **GROSSE STEIRISCHE** FRÜHJAHRSPUTZ

Neben einem Müllsack erhielten alle am "großen steirischen Frühjahrsputz"-Mitwirkenden auch eine Teilnahmekarte für das Frühjahrsputz-Gewinnspiel. Rund 20.000 Beteiligte haben die Gewinnfrage beantwortet und an der großen Verlosung teilgenommen. Einer der Gewinner – Klug Christopher aus Aschbach





SPAR (A) Wiedner

Wir haben's geschafft und am 10. Juni 2011 unseren NEUEN SPARMARKT eröffnet!

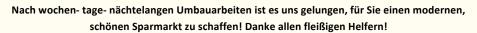






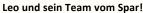






Danke an all unseren Kunden für ihr Vertrauen und für ihr Verständnis während der Umbauzeit.

Wir freuen uns, Sie in unserem schönen "Neuen Sparmarkt" begrüßen zu dürfen und sind gerne für Sie da!





"7,85 kg"! Der glückliche Gewinner beim Schätzspiel:



Danke an die Gemeinde Söchau für die





FEUERWEHR SÖCHAU

Heuer fand wieder ein Landesjugendzeltlager in Hart bei Graz statt. Dieses Zeltlager findet alle zwei Jahre statt und endet mit dem Landesfeuerwehrleistungsbewerb.

Die Jungengruppe der FF- Söchau nahm auch heuer wieder an dieser viertägigen Veranstaltung teil und absolvierte den Leistungsbewerb in beiden Stufen. Auch beim Bewerbsspiel, für Jugendliche zwischen 10 und 12 Jahren, wurde teilgenommen. Unser Dank gilt den Jugendlichen für Ihre Disziplin und den Betreuern, für die aufgebrachten Stunden, für die Vorbereitungen, Transport und Anwesenheit.



MUSIKVEREIN SÖCHAU

GROSSARTIGER ERFOLG BEI PRIMA LA MUSICA



Am 11. und 13.3. waren die Jungmusiker Christopher Klug (Klarinette) und Stefan Oberreiter (Schlagwerk) beim Wettbewerb "prima la musica" auf Landesebene sehr erfolgreich!

Diese Veranstaltung soll Kinder und Jugendliche, die Freude am Musizieren, am musikalischen Wettstreit haben und, die etwas Besonderes in der Musik leisten wollen, zum Mitmachen ermuntern. Ziel ist es auch, möglichst viele musikalische Talente zu finden und zu fördern.

Christopher Klug hat in der Altersgruppe I mitgewirkt und den stolzen ersten Platz erreicht. Ste-

fan Oberreiter hat ihn auf dem Klavier begleitet. Stefan Oberreiter ist in der Altergruppe IV angetreten und hat den tollen **2. Platz** erreicht!

Vor kurzem ist Christopher Klug auch beim **Bundes-bewerb** in Salzburg in der Altersgruppe I angetreten und hat den stolzen **1. Platz** erreicht!

AUSZEICHNUNGEN BEI LEISTUNGSABZEICHEN



Lisa Wallner (Bassflügelhorn) und Viktoria Grabner (Waldhorn) haben neulich das JungmusikerInnenleistungsabzeichen in Bronze absolviert und einen ausgezeichneten Erfolg erreicht!

Am 27. Mai wirkten die SchülerInnen von Irmgard Ober-

reiter-Klug auch bei der langen Nacht der Kirchen in Söchau mit und sorgten für musikalischen Hörgenuss!

Der Musikverein ist sehr stolz auf seine JungmusikerInnen, die durch ihre Freude und ihr Engagement das Vereinsleben bereichern und gratuliert recht herzlich zu diesen vorbildlichen Leistungen!

EIN "HARTLER ORIGINAL" FEIERTE SEINEN 60ER

Im Kreise seiner Familie und seinen Freunden feierte Ferdinand Riegler kürzlich seinen runden Geburtstag, den er am 3.4.2011 begangen hat. Wir MusikantInnen haben uns sehr über die Einladung gefreut und bedanken uns für das feine Essen. Angestoßen und getrunken wurde - das muss man nicht zu genau erwähnen





- ebenso ordentlich, wie musiziert. Selbstverständlich ließ es sich Ferdl nicht nehmen, seine MusikkollegInnen tatkräftig am Schlagwerk zu unterstützen. Auch wenn er im Laufe des Jahres nur sporadisch zum Einsatz kommt, ist er über die Geschehnisse im Musikverein Söchau stets bestens informiert. Vor allem, wenn sich das Jahr zu Ende neigt, wird er besonders aktiv: Da heißt es nämlich Muskelkraft aufzubauen, denn das "Neujahrgeigen" ist stets ein Pflichttermin im Kalender unseres Freundes.

Wir wünschen Dir nochmals alles Gute zu Deinem Geburtstag, sowie Dir und Deiner Familie Gesundheit und Wohlergehen für die Zukunft. Danke für Deine Solidarität und Deine Unterstützung!

WUNSCHKONZERT



Der Musikverein Söchau veranstaltete am 9. und 10. April das traditionelle Wunschkonzert in Söchau und Übersbach. Das musikalische Repertoire reichte von Märschen wie "Musik soll heut erklingen", einigen Solostücken auf der Tuba, dem Xylophon, der Trompete sowie der Klarinette, die von den JungmusikerInnen zum Besten gegeben wurden, den Klassikern "Best of Rainhard Fendrich", bis hin zu weltbekannten Musicalmelodien wie "The Phantom of the Opera". Besonders stolz ist der Musikverein Söchau auf seine jungen MusikerInnen, welche mit ihren Solostü-

cken auf der Klarinette, der Tuba, dem Xylophon sowie der Trompete glänzten. In bewährter Tradition umrahmte Conférencier "Joschi" Huber die musikalischen Klänge. Der Musikverein Söchau bedankt sich recht herzlich bei

seinen Gästen und der Bevölkerung für die finanzielle Unterstützung und den Besuch des Konzertes!

ERFOLGREICHE STUDIENAB-GÄNGERIN UND MATURAN-

TINNEN

Die MusikerInnen gratulieren Isabella Strobl (Klarinette) anlässlich ihres Studienabschlusses im Studium Betriebswirtschaft an der Karl Franzens Universität recht herzlich zur Magistra der Sozial- und Wirtschaftswissenschaften, sowie Anja Lorenz (Schlagwerk) und Hanna Pfingstl (Querflöte) zur erfolgreich bestandenen Matura am Sport- Bundesoberstufenrealgymnasium in Jennersdorf. Alles Gute und viel Erfolg für die weitere berufliche Karriere!







NACHWUCHS

Der Musikverein Söchau gratuliert Markus und Johanna Lebitsch zur Geburt ihrer Tochter Rosa Maria und heißt die kleine Erdenbürgerin recht herzlich willkommen!







WECKRUF MIT TRADITIONELLEM FRÜHSTÜCK



Auch dieses Jahr erfreute sich am Johannisonntag eine große Schar an MusikerInnen am mittlerweile zur Tradition gewordenen Frühstück bei Bürgermeister Franz Lang. Da bei den MusikerInnen an diesem Tag schon sehr früh der Wecker klingelt, um in Übersbach und Hartl im Rahmen des Weckrufs ab sechs Uhr morgens den Johannisonntag musikalisch zu begrüssen, ist es immer eine besondere Ehre, beim Bürgermeister eine kleine Pause zu machen, um sich bei köstlichem Gulasch und Getränken für die darauf folgende Prozession zu stärken. In diesem Sinne möchten wir uns bei dir lieber Franz, Deiner Familie und Deinen Vorgängern recht herzlich für die hervorragende Verköstigung, die wir seit vielen Jahren sehr

schätzen, bedanken. Ein besonderer Dank gilt auch Altbürgermeister Josef Sommer, seiner Gattin Trude, Gerti Weber sowie den Familien Maier und Kleinschuster, die ebenfalls für das leibliche Wohl sorgen und uns sehr herzlich empfangen!



VORSPIELABEND



Am 06. Juli fand im Turnsaal der Volkssschule Söchau der alljährliche Vorspielabend unter der Leitung von Irmgard Oberreiter-Klug statt. Die Kinder und Jugendlichen gaben mit großer Begeisterung vor einem zahlreich erschienenen Publikum ein großartiges Programm zum Besten! Die Instrumente reichten von der Blockflöte, traditionellen Blasinstrumenten, bis hin zu Gitarre und Ziehharmonika. Im Anschluss wurden die Gäste und die SolistInnen zu einer kleinen Verköstigung ins Musikerheim eingeladen. Besonders erwähnenswert ist, dass beim diesjährigen Vor-

spielabend viele sehr junge NachwuchsmusikerInnen mitgewirkt haben, die erst den Kindergarten oder die ersten Klassen der Volksschule besuchen.

SPORTLICHE ERFOLGE BEIM RIESENWUZZLERTURNIER IN BURGAU







Am 16. Juli fand in Burgau ein Riesenwuzzlerturnier, welches vom Musikverein Burgau für die Musikjugend veranstaltet wurde, statt. Zwei Mannschaften aus Söchau stellten sich dieser sportlichen Herausforderung. Die junge Mannschaft namens "girls kick

GEMEINSAMES MUSIZIEREN DER JUGENDLICHEN DES BEZIRKES FÜRSTENFELD

Am Freitag, den 25.06. wirkten unsere NachwuchsmusikerInnen anlässlich des Bezirksmusikertreffens in Ilz einen Tag davor beim Bezirksjugendblasorchester mit. Vor dem großen Auftritt probten alle NachwuchsmusikerInnen des Bezirkes Fürstenfeld gemeinsam unter der Leitung von Bezirkskapellmeister Mag. Alfred Reiter und Bezirksjugendreferent MMag. Robert Ederer an fünf Terminen im Proberaum der Stadtkapelle Fürstenfeld. Am Tag des großen Auftrittes wurde ein fröhliches Programm zum Besten gegeben! Allseits bekannte Hits wie die "Muppets-Show", "The lion sleeps tonight", ein "Wickie-Medley" sowie "Die jungen TV-Hits" sorgten in einem vollen Zelt für große Begeisterung. Die jungen MusikerInnen hatten sichtlich Spass an dieser Sache. Weiters konnten auch viele neue Freundschaften mit Kindern und Jugendlichen aus anderen Vereinen geknüpft werden.

it better" erreichte in der Gruppe B den 4. Platz. Die 2. Mannschaft namens "Muvesö" hat sich ebenfalls tapfer geschlagen - Anja Lorenz erzielte die meisten Tore an diesem Turnier und wurde somit zur Torschützenkönigin ernannt! Gemeinsamer Sport, Spass und der olympische Gedanke sorgten bei den TeilnehmerInnen für jede Menge Motivation!

CHRISTINA HAFNER

hat am Bundesrealgymnasium in Fürstenfeld mit ausgezeichnetem Erfolg maturiert!



KONZERT DES BEZIRKSJU-GENDBLASORCHESTER DES BEZIRKES FÜRSTENFELD

Premiere feierte das Bezirksjugendblasorchester des Musikbezirkes Fürstenfeld beim Musikfest in Ilz am Freitag, dem 24. Juni 2011. Das Orchester, bestehend aus 63 jungen Musikerinnen und Musikern von den Musikvereinen des Bezirkes spielte unter der Leitung von Bezirkskapellmeister Mag. Alfred Reiter ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm. Eröffnet wurde das Konzert mit dem Stück "Festlicher Eingzug". Es waren Stücke aus bekannten Fernsehserien wie "Wickie", "Tom und Jerry", "Biene Maja", "The Muppet Show" ebenso zu hören wie Klassiker,



zum Beispiel "My Way", "The Lions sleeps tonight" und "Don't worry, be happy". Stefan Hirt brillierte als Solist beim Stück "Swinging Tuba". Ein besonderer musikalischer Leckerbissen war das "Classic Pop Medley". Souverän durch das Programm führte der Ilzer Obmann Hans Fürst, der beim Konzert die jungen Musikerinnen und Musiker, die alle in Vereinstracht spielten, vorstellt.

Die Freude am gemeinsamen Musizieren war den jungen Damen und Herren anzusehen. Das erfrischend "jugendliche" Repertoire war dann auch ganz nach dem Geschmack des Publikums, das sich über die hohe Motivation und das beachtliche Können der Nachwuchstalente gemeinsam mit den Verantwortlichen des Blasmusikbezirks Fürstenfeld freute. Die Konzertreihe wird wohl ihre Fortsetzung finden.



RAIFFEISEN JUGENDMALWETTBEWERB 2011

Die Schüler der Volksschule Söchau haben auch in diesem Jahr wieder am Raiffeisen Jugendmalwettbewerb teilgenommen und unter dem Motto "Zuhause – zeig uns deine Welt!" ihr Talent unter Beweis gestellt. Jene sechs Kinder die in den Augen der Jury die ein-

druckvollsten Bilder gemalt haben, konnten sich wieder über tolle Sachpreise freuen.

Die Raiffeisenbank Großwilfersdorf gratuliert den Preisträgern recht herzlich und wünscht allen Schülern schöne Ferien.



Reinhard Glaser dankte den Lehrkräften der VS Söchau Frau Dir. Susanne Koch-Hohenbalken, Frau Manuela Kremshofer und Frau Andrea Sammer und gratulierte den stolzen Siegern Elisa Fladerer, Vanessa Reicher und Verena Stampfl (Altersgruppe 1) und Daniel Milkovits, Lena Eibel und Michele Schweigler (Altersgruppe 2)





RAIFFEISEN WATERSOCCER 2011







Auch heuer fand am Samstag, dem 04.06.2011 im Söchauer Freibad wieder der Water-Soccer-Cup 2011 statt.

10 Mannschaften mit insgesamt 45 Spielern nahmen bei dieser tollen Veranstaltung der Raiffeisenbank Großwilfersdorf teil.

Im Finale standen sich dann die Mannschaften "Landjugend Großwilfersdorf" (Hörzer Florian, Pelzmann Markus, Hawryliw Georg, Heinrich Manuel, Weilguni Kevin) und Vorjahresfinalist "A-Team" (Klampfer Maximilian, Lorenz Mathias, Feiertag Roman, Schwab Alexander) gegenüber.

Letztendlich konnte sich die "Landjugend Großwilfersdorf" mit 4: 3 durchsetzen und wurde neuer Water-Soccer-Champion in Söchau.

Der 3. Platz ging an das Team der "Raiba Großwilfersdorf", das gegen die Mannschaft "Fidele Jungsteirer" mit einem 5 : 2 siegte.

WERTE HUNDEBESITZERINNEN!

Die Gemeinde weist Sie darauf hin, Ihre Hunde an der Leine zu halten, um so die Sicherheit der GemeindebürgerInnen und vor allem der Kinder zu gewähren. Weiters werden Sie aufgefordert, den Hundekot im Ortsgebiet sofort zu entsorgen ("Gassi-Säckchen" bitte selbst besorgen). Damit tragen Sie zur Hygiene im Ort bei. Für die Anrainer und Gemeindearbeiter ist es nämlich nicht angenehm, den Kot von der Straße, aus den Blumenbeeten und aus dem Rasenmäher zu entfernen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe!



Bgm. Josef Kapper, Geschäftsleiter Martin Jost (RB Großwilfersdorf) und Andreas Friedl (Clubbetreuer RB Großwilfersdorf) gratulieren den Siegern.



für PKW unter Bj.2003 , nicht an Finanzierung gebunden Gültig für alle Lagernden Skoda Modelle





NEUER GESCHÄFTSLEITER



Martin Jost verstärkt seit 1. Juli 2011 die Geschäftsleitung der Raiffeisenbank Großwilfersdorf. Der 28-Jährige aus Söchau ist der jüngste Geschäftsleiter des Landes. Trotz seiner Jugend ist er bereits ein knappes Jahrzehnt im Bankensektor tätig und konnte sich in dieser Zeit in allen Teilbereichen etablieren.

Ab 1. September 2011 werden Herr Dir. Alois Baliko und Geschäftsleiter Martin Jost die Bankgeschäfte der Raiffeisenbank Großwilfersdorf gemeinsam führen.

Hansi Kiesler HERE Präsentiert ALSI AUSI Freunden TV Frühschoppen am Sonntag, 28. August 2011 im Weingut Thaller in Großwilfersdorf Einlass 11:00h • Beginn 11:30h TV-Aufzeichnung 13:00 Uhr Eintritt: VVK € 12,00 • Tageskassa: € 15.00h mit dabei Marco Schelch Die Suhmtaler

SAUNAFREUNDE DER THERME LOIPERSDORF ZU GAST IN SÖCHAU



Saunarunde der Therme Loipersdorf

Am Donnerstag dem 14.Juli 2011 präsentierten unsere beiden Kräuterfeen Gerlinde und Manuela, nach Einladung und Organisation von GR Karl Kern und der SPÖ-Söchau, einer Saunarunde der Therme Loipersdorf unseren Kräutergarten mit seinen Besonderheiten. Großes Interesse herrschte vor allem bei Gesprächen über Wirkung, Nutzen und Verwendungsmöglichkeiten verschiedenster Kräuter. Auch dem nicht öffentlich zugänglichem Hexenkräutergarten mit seinen Pflanzen, welcher aber leider aufgrund eines Gewitters nur theoretisch besprochen werden konnte, wurde große Aufmerksamkeit zu teil. Die Saunarunde, unter der auch Bürgermeister Florian Gölles aus Kirchberg an der Raab war, zeigte sich von Söchau und dem Kräutergarten begeistert und genoss zum Abschluss mit Vzbgm. Johann Thier und dem Gemeinderatsteam der SPÖ eine zünftige Jause und erfrischende Weine im Weinschloss und Buschenschank Thaller.



USV SÖCHAU VERPFLICHTET EHEMALIGEN STURM-SPIELER HOPFER

Für die Kampfmannschaft der USV Raiba Söchau beginnt die Meisterschaft 2011/12 am 12.08 mit einem Auswärtsspiel in Pircha. Mit der Verpflichtung des ehemaligen Sturm Graz -Spielers Wolfgang Hopfer gelang dem Vorstand ein großer Wurf. Weitere Neuverpflichtungen sind Julian Wahl (Hartberg), Christian Teschl (Straden) und Niklas Nikcevic (St. Johann/S.). Im Nachwuchsbereich bei der U11, U13 und U15 gibt es Spielgemeinschaften mit Ottendorf und Breitenfeld. Mag. Kresnik versucht mit einer U8

wieder neue Talente an den Verein heranzuführen.

Zwei internationale Mannschaften (Dynamo Tiflis, Banik Ostrau) besuchten diesen Sommer Söchau und hielten ihre Trainingslager im Kräuterdorfstadion ab. Dabei fanden drei großartige Spiele mit Mannschaften aus Slowenien, Weißrussland und Russland und der Nationalmannschaft aus dem Iran statt. Fußballstars

aus Brasilien, Spanien, Nigeria und der Elfenküste konnten am Söchauer Rasen bewundert werden. Ein toller Erfolg war auch die erstmalige Durchführung eines Nachwuchscamps für Talente aus der Region. 37 Kinder wurden in der Zeit vom 11.07 - 15.07 ganztägig von einem engagierten Betreuerteam trainiert. Bereits nach Beendigung des Camps gab es die ersten Anfragen für das nächste Jahr. Bereits erhältlich sind die Saisonkarten für die Heimspiele des USV Raiba Söchau!







Würdevoll Abschied nehmen

Rat und Hilfe im Trauerfall In schweren Stunden für Sie da.



Kusmanekstraße 12 8280 Fürstenfeld **Tel. 0 33 82 / 71 815** Rund um die Uhr erreichbar! E-Mail: fuerstenfeld@eden.co.at **www.eden.co.at**

Sabine Reicher(Filialleiterin Eden Bestattung)



JOHANN REICHER

JOHANN REICHER
Ihr kompetenter
Ansprechpartner in
Fürstenfeld rund um
Grabsteingestaltung
und Steinprodukten
für den Außen-,
Wohn- und
Gartenbereich.



Kusmanekstraße 12 8280 Fürstenfeld **Tel. 0 33 82 / 51 645**

E-Mail: reicher@stein.at

www.stein.at



WIRGRATULIEREN



Bierbauer Josefa, Aschbach zum 85. Geburtstag



Müllner Johann, Söchau zum 80. Geburtstag



Radasics Anna, Söchau zum 90. Geburtstag



Rath Maria, Söchau zum 80. Geburtstag



Russ Johann, Söchau, zum 80. Geburtstag



ZUM GEBURTSTAG



Schwab Christine, Aschbach, zum 85. Geburtstag



Smeh Johann, Söchau, zum 80. Geburtstag



Stampfl Josefine, Aschbach, zum 80. Geburtstag



Samer Elisabeth Aschbach zum 80. Geburtstag



Reinhard Fladerer

Meisterbetrieb für Tischlerei und Raumgestaltung Aschbach/Söchau

Tel: 03387/2949 Fax: DW 15

www.tischlerei-fladerer.at







AMS EMOTION TOUR 2011

Im Rahmen der österreichweiten eMotion-Tour besuchte Herr Helfried Krachler vom AMS Fürstenfeld auch die Gemeinde in Söchau. Neben einer Information über alle AMS-Angebote rund um das Thema Personal wurde das "Projekt Aktion Gemeinde" näher besprochen.

Es unterstützt durch die Finanzierung befristeter Arbeitsplätze sowohl Gemeinden in der Bewältigung

ihrer zahlreichen Anforderungen, als auch bereits länger arbeitsuchende Personen bei der Integration in den Arbeitsmarkt. Das AMS sorgt zusätzlich für eine sozialpädagogische Unterstützung der TeilnehmerInnen.In Söchau konnten durch diese Kooperation zwischen Gemeinde und AMS für zwei arbeitsuchende Menschen Beschäftigungsmöglichkeiten geschaffen werden.



VERANSTALTUNGSKALENDER

Vortrag von Felix Fida

27.08.2011 18:00 Uhr Kulturhalle Söchau, Vortrag von eigenen, geklauten, gepimpten, internetten Witzen, Kurzgeschichten, Gedichten und Sauereien.

Bestimmt nicht: Für Kinder, Empfindliche und Weicheier, der Vortrag könnte ihren guten Geschmack verletzen!

Zellerfest

11.09.2011- Großer Wallfahrer-Kirtag in Söchau

Seniorenkränzchen

18.09.2011 14:00 Uhr Kulturhalle Söchau

Erntedank

09.10.2011

Zeit für Musik

22.10.2011 19.30 Uhr Kulturhalle Söchau Chorkonzert des Gesangsvereines Söchau

Oldie Nacht und Junger Wein

12.11.2011 Kulturhalle Söchau

Adventfeier der Gemeinde Söchau

11.12.2011 17:00 Uhr Kulturhalle Söchau